

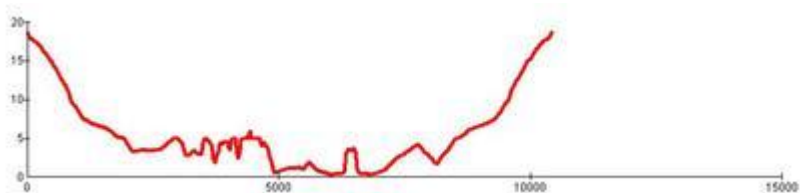
Hotel Ristorante Zì Martino  
Loc. San Giusto, 262  
57022 Castagneto Carducci (LI)

■ **Zì Martino -Donoratico: Ciclopasseggiata al mare**

🇩🇪 **Zì Martino -Donoratico: eine Radtour am Meer entlang - Seite 2**

🇬🇧 **Zì Martino -Donoratico: a bike ride along the sea - Page 2**

***Donoratico, Marina di Castagneto Carducci, Donoratico***



■ **Punto di partenza e arrivo: Donoratico**

Lunghezza: 11 km

Dislivello: irrilevante

Tipo di strada: asfalto e sterrato

Difficoltà: facile

Note: Itinerario molo semplice adatto anche a famiglie con bambini piccoli.

Si parte dalla piazza della Stazione di Donoratico imboccando il sottopassaggio della linea ferroviaria che conduce all'inizio della pista ciclabile che passando tra gli ulivi raggiunge l'imponente pineta dove si gira a destra sul Viale dei Cavalleggeri, ampio e sterrato, fino all'innesto sulla strada asfaltata (di fronte parco giochi Cavallino Matto). Si gira a sinistra costeggiando il parco giochi proseguendo sulla strada che va verso il mare fino al bivio a destra di via della Colonia (riferimento: un bar ristorante in cemento armato con tetto molto spiovente); arrivati in fondo, all'incrocio a T (albergo Tombolo con muri gialli) si gira a sinistra verso la costa e, raggiunto il lungomare, si piega a destra passando nei pressi degli stabilimenti balneari Shangri-là e la Tana del Pirata; si continua sulla stradina asfaltata che lambisce l'hotel Alle Dune (sulla destra). Dopo poco la strada piega verso l'interno, passando per la pineta (via del Dentice) e sbucando nei pressi del maneggio Lo Sperone. Al successivo incrocio si continua dritti fino al viale delle Palme dove consigliamo di svoltare a sinistra verso la foce del fiume Seggio (1,3 km), luogo ideale per osservare i tramonti. Si torna indietro percorrendo tutto il viale delle Palme fino all'incrocio del Bar King, dove si piega a destra verso il parco giochi Il Cavallino Matto: qui si imbecca nuovamente il Viale dei Cavalleggeri entrando in pineta e si torna al punto di partenza sulla via ciclabile già percorsa in precedenza.

Tratto dal sito Ufficiale Costa degli Etruschi : [www.costadeglietruschi.it](http://www.costadeglietruschi.it)

 Abfahrt und Ankunft: Donoratico

Länge: 11 km

Höhenunterschied: nicht relevant


Straßentyp: asphaltiert sowie unbefestigt

Schwierigkeitsgrad: leicht

Anmerkungen: Eine sehr einfache Strecke, die sich auch für Familien mit kleinen Kindern eignet.

Startpunkt ist der Bahnhof von Donoratico. Man passiert die Unterführung der Bahngleise und erreicht den Beginn des Radweges, der zwischen Olivenbäumen zu einem beeindruckenden Pinienwald führt. Hier rechts in die Viale dei Cavalleggeri einbiegen, einen breiten, unbefestigten Weg, der dann gegenüber dem Vergnügungspark Cavallino Matto auf eine asphaltierte Straße führt. Man biegt links ab, und fährt auf dieser Straße am Vergnügungspark vorbei Richtung Meer bis zur Abzweigung rechts der Via della Colonia (Anhaltspunkt: eine Bar-Restaurant mit Betonwänden und stark herabgezogenem Dach). Am Ende der Straße fährt man an der Einmündung (Hotel Tombolo mit gelben Mauern) nach links in Richtung Küste und, wenn man die Uferstraße erreicht hat, nach rechts. Vorbei geht es an den Badeanstalten Shangri-là und La Tana del Pirata. Man bleibt auf der asphaltierten Straße; kurz hinter dem Hotel Alle Dune auf der rechten Seite biegt die Straße in das Landesinnere ein. Man durchquert den Pinienwald (Via del Dentice) und kommt in der Nähe des Reitstalls Lo Sperone heraus. An der nächsten Kreuzung geradeaus weiterfahren bis zur Viale delle Palme, wo man links abbiegen sollte in Richtung der Mündung des Flusses Seggio (1,3 km): ein wunderschöner Ort um Sonnenuntergänge zu betrachten. Zurück geht es, indem man die ganze Viale delle Palme bis zur Kreuzung mit der Bar King befährt; hier rechts in Richtung Vergnügungspark Cavallino Matto abbiegen. Nun erneut in die Viale dei Cavalleggeri einbiegen und durch den Pinienwald auf dem Radweg zum Ausgangspunkt zurückkehren.



 Point of departure/arrival: Donoratico

Distance: 11 km

Elevation gain: none

Road surface: asphalt and dirt

Activity level: Easy

Note: A very easy itinerary suitable for families with small children.

Depart from Donoratico railway station square, taking the subway under the railway line to the start of the cycle path. The path goes through olive groves to a big pinewood, where you turn right onto a wide dirt road, Viale dei Cavalleggeri, as far as the asphalt road (opposite the Cavallino Matto amusement park). Turn left, skirting the amusement park, along the road towards the sea as far as the Via della Colonia turn off on the right (reference: a reinforced concrete bar-restaurant with a very steep roof). At the T-junction at the end of the road (Tombolo hotel with yellow walls), turn left towards the sea and once on the seafront go right, passing Shangri-là and Tana del Pirata bathing beaches. Carry on along the asphalt road past the Alle Dune hotel (on the right). After a while the road turns inland through the pinewood (Via del Dentice), coming out near Lo Sperone riding stable. At the next intersection, carry straight on as far as Viale delle Palme, where we recommend you turn left towards the mouth of the Seggio river (1.3km), an ideal spot to watch the sunset. Turn back along Viale delle Palme as far as the Bar King where you turn right towards Il Cavallino Matto amusement park. Take Viale dei Cavalleggeri through the pinewood again and return to the departure point on the same cycle path as before.